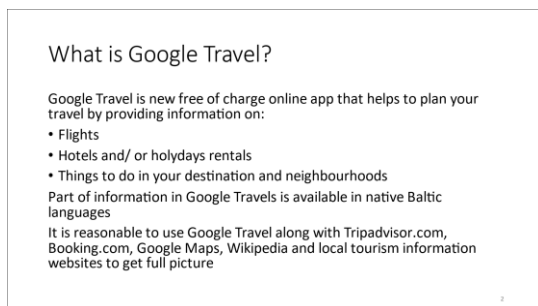
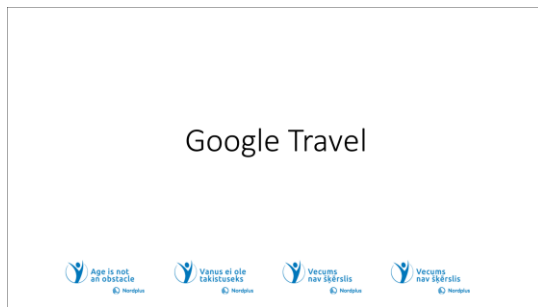


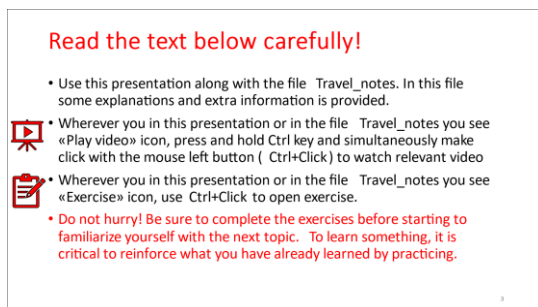
Google'i reisimärkmed



1 Pensionärid pühendavad rohkem aega iseendale. On õige aeg külastada kohti, millest noorena unistasite. Kuid iga reisimine, reis ja reis algab planeerimisest. Sellest materjalist leiata mõned mõistlikud ideed ja kodulehed, mis on kasulikud reisi edukaks planeerimiseks.

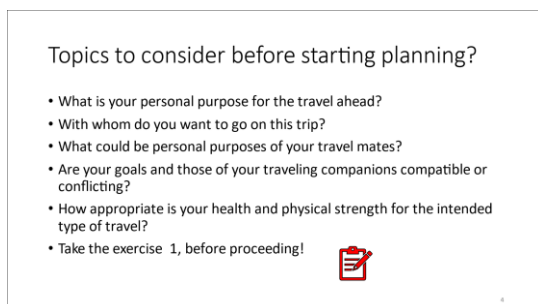
2 Google Travel on üks rakendustest, mille eesmärk on aidata teil reisi planeerida. Reisi edukus ja rahulolu sõltub suuresti planeerimise kvaliteedist. Kasutage erinevaid teabeallikaid ja pühendage oma reisi üksikasjalikuks planeerimiseks mõistlikku aega.

Kontrollige kogutud teavet, et olla kindel, et see on ajakohane.



3 Teooria on teooria ja praktika on praktika. Enne suure reisi planeerimist teeme mõned lihtsad harjutused. Koolituse üldteema on 3-päevane reis naaberriigi pealinna. Eeldan, et see sihtkoht pole Sulle võõras ning mõningad varasemad teadmised ja kogemused võiksid abiks

olla 😊



4 Väga oluline on määratleda reisi eesmärk. Eesmärk võib olla mis tahes (vt harjutust 1), kuid peaksite selle määratlema, sest kõik teie kavandatavad tegevused peavad hõlbustama selle eesmärgi saavutamist, mitte tegema seda võimatuks. Väga olulised on ka teie

reisikaaslaste eesmärgid. Peate nendega rääkima, et selgitada nende eesmärke ja analüüsida, kas nende eesmärgid sobivad teie eesmärkidega. Ebaselged või vastuolulised eesmärgid võivad põhjustada pettumust ja suhete rikkumist teie reisikaaslastega. Ja muidugi peaksite hindama oma füüsilisi võimeid, et sooritada reisi nii, nagu te seda ette kujutate. Vanus on vanus 😊.

Other issues to consider before planning

- Time constrains – duration, start and finish data .
- Availability travel companions within this time frame .
- Possible travel pattern.
- Available budget .
- Take the exercise 2, before proceeding!



5 Ajapiirangud ja reisimustrid peavad olema teie võimalike reisikaaslastega põhjalike arutelude teemaks ning te peaksite püüdma jõuda kõigis neis küsimustes üksmeelele. Ja eelarvepiirangud pole vähim asi. Peaksite seda küsimust arutama ja jõudma kõigile osalejatele vastuvõetava lahenduseeni. Tehke harjutus 2!

How to access Google Travel?

- Enter your Google or Gmail account
 - Detailed information about setting up and using Google account is available in topic 2_Google Disk
 - Detailed information about setting up and using Gmail account is available in topic 6_Google Gmail
- In upper right corner click on Google Apps (9 dots) and scroll down to find Travel icon.
- Click on this icon to run Travel in your browser



6 Google Travel on hea rakendus, mis hõlbustab reise planeerimist ja korraldamist. Kuid te ei tohiks tugineda sellele ainsale rakendusele. Lisateabe kogumiseks ja teabe usaldusväärsuse kontrollimiseks kasutage muid rakendusi nagu TripAdvisor, Booking, Cheapflights,

Google Maps, riiklike ja kohalike omavalitsuste reise koduleht, Wikipedia. Vaata muuseumide või muude kultuuriasutuste kodulehti, et olla kindel, et ootamatuid üllatusi ei tule! Vaata ühistranspordiettevõtete kodulehti, et sõiduplaanis kindel olla! Ärge muretsege, kui mõne lehe teave pole teie emakeeles saadaval! Paremlõpsake teksti ja valige "Tõlgi emakeelde" ☺.

How to reach the region of your destination?

- In Exercise 1 you indicated your purpose and several possible destinations
- In Exercise 2 you indicated time frames, travel patterns and available budget
- The purpose, destination and available budget can greatly determine the time frame and the travel pattern, e.g.:
 - If you are intended to travel within Baltic countries, you probably will travel by car or on public bus
 - If you are intended to travel to Finland or Scandinavian countries, you probably expect to travel by plane or by car and ferry in company with your children or family friends
 - If you are intended to travel to the Southern or Western Europe you probably will travel by plane

7 Sihtpiirkonda jõudmine võib moodustada olulise osa teie reisikuludest ning tasub pühendada aega võimalike viiside uurimiseks ja arvutamiseks, milline neist on parim. Väga palju sõltub inimeste arvust seltskonnas ja kaugusest. Lennukiga Riiast Tallinna või Vilniusesse sõitmine

tundub üsna naeruväärne, sest bussi, auto või lennukiga reisimiseks kulub kokku umbes sama palju aega. Tallinnast Vilniusesse või vastaslennukisse sõitmiseks on aga mõistlik transpordivahend, sest aega kulub mitu korda vähem kui auto või bussiga reisimiseks. Kuid lennupiletid on palju kallimad kui bussipiletid või bensiin autosse. Ja kui teie ettevõttes on 3 või enam inimest või algus- ja sihtkoht pole pealinnad, võib auto olla kõige odavam ja paindlikum ja mugavaim transport.

If you are intended to travel by car or public transportation

- If you are intended to travel by car or public transportation, use Google Maps to get directions and to set up your route or use public transportation
- For ferry information use www.tallink.com, www.dfds.com or www.stenaline.com
- For bus schedules and more information use Google Advanced Search or Bing

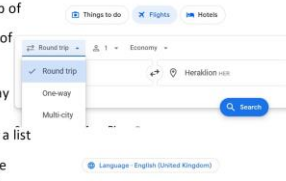
8 Kasutage Google Mapsi marsruuditeabe ja ühistranspordi soovitude hankimiseks.

Kontrollige kaks korda, kas Google Mapsi soovitatud teave ühistranspordi kohta on usaldusväärne. Enamikul juhtudel

on, kuid mitte kindlasti. Topeltkontrolliks kasutage vastavate bussi- või rongijaamade kodulehti. Ja uurige, kas pileteid on võimalik Internetist osta. Võib olla riskantne loota, et saate transiitbussiga sõitmiseks piletid!

How to find appropriate flight? (I)

- Tap button «Flights» on the top of Google Travel window
- Select language at the bottom of the page
- You will be asked to enter destination airport, if you are intended for round trip, oneway trip or Multi-city trip desired departure and return data
- After tapping button «Search» a list of proposed flights appear
- Check for the most appropriate proposal and try other data (if appropriate)



9 Kaugematesse sihtkohtadesse jõudmiseks kasutate tõenäoliselt lende. Erinevalt ärireisidest valite puhkusereiside sihtkoha ise. Tööreisi sihtkoht võib olla väikelinn mis tahes lennujaamast kaugel ja reis lennujaamast sellesse sihtkohta võib olla palju aeganõudvam ja ebamugavam kui lend.

Kuid äri on äri ja te peate ebamugavustega leppima.

Puhkereisi lendu planeerides arvestage, et lennujaam ei ole teie lõppsihtkoht ja vaadake võimalusi, kuidas lennujaamast sihtkohta jõuda. Võib juhtuda, et lähim lennujaam ei ole just parim valik, sest sihtpunkti transporti ei ole või see võtab palju aega või tuleb saabumise ja transpordi vahel kaua oodata. Võib tunduda, et lend mõnda teise lennujaama on sihtkohta jõudmiseks mugavam või soovite ööbida linnas ja seda nautida.

How to find appropriate flight? (II)

- Do not be in hurry to book the tickets!
- Investigate other options using www.tripadvisor.com, www.cheapflights.com, www.kayak.com, www.skyscanner.com
- Do not forget to check offers of www.airbaltic.com, www.ryanair.com or www.wizair.com
- Price could not be the only criterion – comfort, number of stops and total duration of flights are very important!
- The last, but not the least – consider how you will reach your destination from the airport!

10 Üldreegel on, et mida varem piletid ostad, seda odavamad need on, mida vähem aega lennuni, seda kallimad need on. Siiski on võimalikud erandid – erinevad kampaaniad, mille ajal on hinnad oluliselt madalamad, viimase hetke pakkumised. Selliste kampaaniate kohta teadete

saamiseks võib olla mõistlik registreeruda ühe või mitme lennufirma klubiliikmeks. Hind ei saanud olla ainsaks kriteeriumiks – mugavus, peatuste arv, lennujaamas ühenduse ootele kuluv aeg, kogukestus – neid tegureid tuleb arvestada, sest need võivad muuta reisimise igavaks ja kurnavaks. Pidage lendu ja edasist reisi sihtkohta alati keerukaks ülesandeks ja uurige hoolikalt võimalusi.

Accommodation (I)

- Accommodation could be even more important than flight, because you will spend much more time in your room than on the plane and in airports of the very longest trip.
- Comfort of the bed, facilities, silence, appropriate temperature and sufficient air supply, the ability to unpack and store your belonging can very much impact success or failure of your travel.
- The type of accommodation very much depends on the company you are traveling together and on the pattern of your trip.
- If you are traveling with your children/ grandchildren or with family friends, it could be reasonable to look for apartment, guest or holiday house instead of the hotel.

11

11 Majutus peaks hõlbustama teie reisi eesmärgi saavutamist. Olenevalt teie reisimustrist, koos reisivast ettevõttest, teie eelarvest, mille võiksite hotellis, külalistemajas või korteris majutada. Kui kaalute ühes linnas ööbimist ja edasi-tagasi reisimist, pole põhjust hotelli vahetada. Kui

on plaanis külastada mitut sihtkohta, on see keerulisem ülesanne, sest tuleb planeerida, kuidas liikuda esimesest sihtkohast teise ning on mingi protsent juhuste kokkulangevust – ühistransport võib olla graafikust väljas, liiklusummikud või katkine auto.

Accommodation (II)

Depending on your travel pattern consider the location of the hotel:

- If you are to follow pattern 1 and spend the most time on the beach, look for the hotel in walking distance. Remember, «seaside» or «seashore» does not mean «beach». We in Baltic are used that seashore is sandy. It is not the case everywhere. Sea shore could be rocky, cliff or even embankment. E.g. all the city centre of Heraklion is in walking distance from seaside, but seaside is wall of Venetian fortress, and the nearest beach is in distance at least 5 km in suburbs and can be reached by public bus.
- On another hand– suburbs and small towns provide very little choice for sightseeing, entertainment and even fodinner; or – in opposite– you can find yourself near the place, where loud beachparties are held every night and overnight.

12

12 Kui olete märkinud mitu majutuskohta, proovige naabruskonda uurida, kasutades Travel, Booking ja Google Mapsis saadaolevaid kaarte. Teave võib olla erinev. ☺Pöörake tähelepanu sellistele mugavustele nagu "Lastesõbralik" ja

"Lemmikloomasõbralik".

Accommodation (III)

- If you are to follow patterns 2 or 3 and spend some time on the beach and take round trips to another location in the neighbourhood, look for the hotel in walking distance of public transportation. It does not mean to prefer hotel near railway or bus station, but in the place where city public transportation is available.
- General suggestion– avoid «special offers», «only one left», «for non-refundableprice». In most cases these are very small and poorly equipped rooms.
- Breakfast included– check if the hotel proposes water heater or mini kitchen in the room investigate the menu and decide. But remember it could be your only chance to have breakfast even you have accommodated in the very city centre.

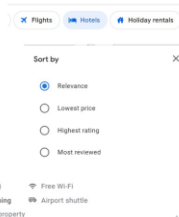
13

13 Google Travel pakub ühistranspordi kohta väga vähe teavet, võite kihla vedada, et leiata vähemalt bussipeatuste asukoha ja seejärel saate üksikasjalikumana teabe saamiseks kasutada Google Mapsi.

Mis puudutab hommikusööki, siis hotellide menüü on peaaegu muutumatu ja pikemalt majutades võib see muutuda igavaks. Aga teisest küljest, kui sul pole toas köögitarbeid, võib see olla ainuke võimalus süüa, sest väga haruldane kohvik avatakse varakult.

How to find accommodation (I)?

- Tap button «Hotels» on the top of Google Travel window
- Enter city, arrival and departure data, number of persons
- Select filters:
 - Hotel class
 - Guest rating
 - Amenities
 - Sort by
- **Read reviews!**



14

14 Kuna oleme arutanud mõningaid majutuse broneerimisega seotud põhiküsimusi, võiksite nüüd proovida leida oma treeningreisiks sobivat majutust. Määrake kestus ja muud nõuded, seejärel valige asjakohased filtrid ja leidke

pakutud valikud. Vajadusel reguleerige filtreid. Uurige, mida Booking ja TripAdvisor pakuvad. Tehke harjutust 4.

From airport to accommodation

- Way from airport to your accommodation could be even more complex than from your home to the destination airport.
 - It very much depends on the distance from airport and public transportation available in this area.
 - Actually, if hotel you are going to book proposes transfers from and to airport, consider it as huge benefit
 - For short distances taxi could be the best solution
 - To find possible public transportation start with investigation of home page of destination airport
 - Use Google maps to receive more detailed information
- **Check twice!**

15 lennujaama ei asu kunagi linnakeskustes. Mõnel lennujaamal on hea ühendus linnadega, mõnel on ühendus halvasti ja kui teie saabumine on kavandatud hilisõhtuks või varahommikul, võite silmitsi seista probleemidega. Uurige lennujaama kodulehti, et saada teavet

lennujaamast lahkumise ja majutuskohani jõudmise kohta.

Things to do

- What to do – it is the central question in planning any travel. It depends on your purpose, on purposes of your travel mates, on duration and on budget. It should be planned very carefully.
- Collect information from different sources – Google Travel, TripAdvisor, Wikipedia, national and municipal travel sites, read carefully descriptions and don't miss to read reviews!
- I suggest to copy and save gathered information in Word document
- Do not worry if information is not available in your native language. You can easily translate it several ways:
 - Right click on the text and select Translate into Native
 - Copy to Google Translate
 - Translate the whole Word document selecting Review → Language → Translate → Translate Document

16 Mida teha, on iga reisi planeerimise keskne küsimus. Kasutage võimalikult palju erinevaid allikaid. Raamatute, reisijuhtide kasutamine, kodulehtede uurimine. Google Travel/ Explore ja TripAdvisor /Things To Do on väga kasulikud, kuid lisateavet leiate

riiklikest ja kohalikest reisisaitidest. Ühendage teave Wikipediaga.

Google Travels ei anna teavet restoranide ja kohvikute kohta, kuid avastas sellise teabe juba TripAdvisorist või Google Mapsist.

Soovitan kogutud teabe kopeerida ja salvestada Wordi dokumenti. Ärge muretsege, kui see pole teie riigikeeles. Nüüd on väga lihtne hankida piisavalt tõlkeid.

Viimane, kuid mitte vähem oluline – ärge jätke tähelepanuta kohalikke turismiinfopunkte ja kohalikke reisibüroosid. Nad võivad anda teile väärtuslikku teavet ja korraldada suurepäraseid edasi-tagasi reise.

Viimaseks, kuid mitte vähem tähtsaks – rääkige inimestega – kohalikega, teenistujatega, teiste turistidega. Võite leida peidetud kalliskive,